

YAMAN
TOKYO JAPAN

HRF51B

Наименование товара	Прибор для домашней косметологии	Номер модели	HRF-51
Наименование модели	Cavispa RF Core PLUS		
Гарантия бесплатного ремонта	Целевая часть: Только основная часть	Период:	В течение одного года с момента покупки
ПРОДАВЕЦ	<p>Название магазина Адрес Телефон</p> <p style="text-align: center;">О Б Р А З Е Ц</p> <p style="text-align: center;">ПРИЛОЖИТЕ ЧЕК, ГДЕ УКАЗАНА ДАТА ПОКУПКИ И ХРАНИТЕ ЕГО ВМЕСТЕ С ГАРАНТИЙНЫМ ТАЛОНОМ.</p>		

Запрос в магазин. Обязательно заполните поля с отметкой «*» и передайте покупателю, заклеив и проставив штамп. Данный документ гарантирует бесплатный ремонт в соответствии с содержанием данного руководства. Если в течение вышеуказанного «гарантийного срока бесплатного ремонта» произошел сбой, принесите продукцию с данным руководством и запросите ремонт в магазине, где вы его приобрели.

- Этот документ будет недействительным, если остались незаполненные поля и нет квитанции о приобретении прибора, где указана дата покупки.
- Данное руководство не переиздается, поэтому рекомендуем хранить его в надежном месте.

Срок хранения эксплуатационных деталей для ремонта

Мы обеспечиваем ремонт деталей данного продукта не менее 3 лет после окончания производства.

Обработка личной информации. Пожалуйста, посетите наш вебсайт

(<https://www.ya-man.com/privacy-policy.html>) для обработки личных данных.

Цель использования

Ваша личная информация будет использоваться для возврата отремонтированного продукта, который Вы предоставили для ремонта. Кроме того, мы можем сохранять данные для ответов на поступающие запросы и для последующих проверок безопасности. Эта информация не будет передана третьим лицам, если для этого нет веской причины.

УСЛОВИЯ СЕРВИСНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

Изготовитель оставляет за собой право отказать в удовлетворении требований потребителей по гарантийным обязательствам в случае несоблюдения условий эксплуатации, установки изделия, умышленных или неосторожных действий покупателя (потребителя) или третьих лиц, повлекших повреждение изделия.

Гарантия не распространяется:

- на элементы и детали, имеющие естественный износ. При этом, под естественным износом понимают последствия эксплуатации изделия, вызывающие ухудшение его технического состояния и внешнего вида из-за длительного использования данного изделия.

Гарантия не распространяется на изделия с повреждениями, вызванными:

- неправильной эксплуатацией, небрежным обращением, нарушением правил хранения;
- неправильным подключением, несоблюдением прилагаемого руководства пользователя;
- попаданием посторонних предметов, веществ, жидкостей, насекомых или животных внутрь корпуса изделия;
- воздействием высоких и низких внешних температур на термостойкие части изделия;
- механическими воздействиями;
- некачественным ремонтом и другим вмешательством, повлекшим изменения в конструкции изделия;
- использованием изделия в промышленных и/или коммерческих целях;

- повреждением электрических шнуров;
- использованием чистящих средств, не предусмотренных руководством пользователя;
- использованием нестандартных (неоригинальных) расходных материалов, принадлежностей, запасных частей;
- подключением в сеть с напряжением, отличным от указанного в руководстве пользователя изделия, или с несоответствием параметров питающей сети государственным стандартам Российской Федерации;
- обстоятельствами непреодолимой силы (пожар, наводнение, молнии).

Замена неисправных частей изделия (деталей, узлов, сборочных единиц) в период гарантийного срока не ведет к установлению нового гарантийного срока на все изделие либо на замененные части.

Актуальные адреса и телефоны сервисных центров компании YA-MAN в регионах РФ и странах СНГ представлены на сайте ya-man.ru. При возникновении любых вопросов, связанных с покупкой, эксплуатацией и обслуживанием техники YA-MAN, вы можете проконсультироваться по телефону службы информационной поддержки 8 (495) 015-36-23.

Сервисный центр компании YA-MAN: ООО «СМК».

Адрес: г. Москва, Щелковское Шоссе 5 стр 1

Производитель

YA-MAN, Ltd, 1-4-4, Furuishiba,
Koto-ku, Tokyo, 135-0045, Япония

Организация, уполномоченная изготовителем на принятие претензий от потребителей:
Россия: ООО «Яман Трейд». Адрес: 125284, г. Москва, Хорошевское шоссе, д.38
Электронная почта: svc@ya-man.ru / svc@yamanshop.ru

ya-man.ru / yamanshop.ru

Организация, уполномоченная изготовителем на принятие претензий от потребителей:
Казахстан: ТОО «Семира Казахстан». Адрес: 125284, Казахстан, г. Алматы, пр-т Аль-Фараби, дом 7
Электронная почта: svc@ya-man.kz
ya-man.kz

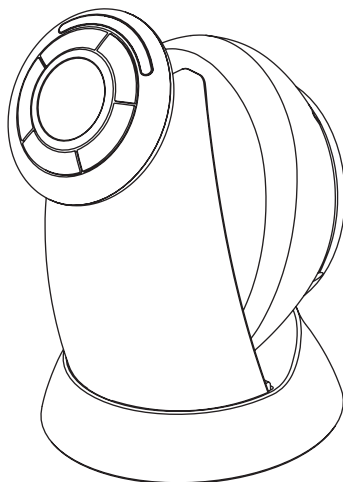
yamanshop.ru

Руководство пользователя

Аппарат для ухода за телом
и лицом в домашних условиях

YA-MAN Cavispa RF Core PLUS
HRF-51B

EMS / RF / CAVI



Содержание

Рекомендации по безопасному использованию	4
Использование за пределами Японии.	12
Наименование и функции комплектующих	13
Перед использованием	14
Способ применения	20
После использования	25
Возможные проблемы и способы их устранения	27
Постпродажное обслуживание	30
Характеристики устройства	30




Благодарим вас за покупку продукции YA-MAN.

- Внимательно прочтите данную инструкцию для безопасного использования устройства.
- После прочтения храните инструкцию в доступном месте, чтобы иметь возможность обратиться к ней в любое время.
- При передаче данного прибора другому лицу обязательно приложите данную инструкцию по эксплуатации.

Рекомендации по безопасному использованию




- Перед использованием внимательно ознакомьтесь с данными рекомендациями по безопасному использованию.
- Используйте в соответствии с рекомендациями, не подвергайте излишним нагрузкам.
- В случае возникновения сбоев в работе немедленно прекратите использование и обратитесь за ремонтом.
- Обязательно соблюдайте приведенные здесь рекомендации, так как это необходимо для вашей безопасности.
- Рекомендации по безопасному использованию отмечены тремя видами маркировки - в зависимости от возможных последствий несоблюдения тех или иных правил.

Маркировка для рекомендаций по безопасному использованию

	Осторожно Несоблюдение с большой вероятностью повлечет за собой тяжкие последствия, вплоть до смерти или серьезного вреда здоровью человека.
	Предупреждение Несоблюдение может повлечь за собой тяжкие последствия, вплоть до смерти или серьезного вреда здоровью человека.
	Внимание Несоблюдение данных правил может повлечь за собой травмы или материальный ущерб*.

*Под материальным ущербом подразумевается вред, наносимый дому и имуществу, а также домашним животным.

Условные обозначения (приведены примеры)

	обозначает запрещенные действия.
	обозначает обязательные действия.
	обозначает, что необходимо проявить особое внимание.



Осторожно



Устройство нельзя использовать следующим лицам, так как имеется риск ошибочного срабатывания электронного медицинского оборудования.

Лицам, использующим электронное медицинское оборудование:

- Кардиостимуляторы и иные имплантируемые устройства
- Аппараты искусственного кровообращения и т.п.
- Электрокардиографы и иные портативные аппараты



Предупреждение

Устройство не подходит для использования в следующих случаях, так как это может привести к травмам и иным негативным последствиям:



- прохождение лечения
- детский и подростковый возраст
- заболевания в острой форме
- туберкулез
- повышение температуры тела
- гипертензия
- инфекционные заболевания
- злокачественные опухоли
- аллергия
- заболевания крови
- заболевания внутренних органов
- кожные заболевания
- атопический дерматит
- чувствительная кожа
- сильное утомление
- плохое самочувствие
- проблемная кожа
- алкогольное опьянение
- прием снотворных препаратов
- беременность, менструация, кормление грудью
- эндометриоз, миома матки и иные заболевания матки
- патологические пятна на коже из-за физических воздействий
- солнечные ожоги
- длительный прием стероидных гормонов,
- телеангиэктазия из-за нарушений функции печени
- ранее перенесенные операции на глазах или лице
- сильная миопия (-6 и более)
- заболевания глаз или лица, прохождение лечения
- наличие сердечно-сосудистых заболеваний или подозрения на них
- наличие имплантов из токопроводящего металла в ногах (если процедуры делаются для тех же зон)
- запрет физической активности по медицинским показаниям



Предупреждение



Воздействуйте только на указанные зоны. Не применяйте для следующих зон, в противном случае возможны травмы или иные негативные последствия.

- порезы
- места хирургических операций (включая пластические)
- слизистые оболочки (внутри рта, гениталий и т.д.)
- Адамово яблоко
- места нахождения имплантов
- распухшие родимые пятна
- вирусные бородавки
- акне
- воспаления и нагноения на коже
- области, где имеются сыпь, зуд или раздражение
- области, где невозможно полностью прижать к коже головку прибора (например, пальцы, запястья и лодыжки)
- голова
- область сердца (эпигастрий)
- лицо (при использовании режима для тела)
- уши
- нос
- губы
- веки и зона вокруг глаз
- глазные яблоки
- области с тонкой кожей (где сразу под кожей располагается кость, такие как локти, колени, ключицы, лоб)
- области проведения инвазивных косметических процедур



При использовании радиочастот не воздействуйте долго на одну точку. Используйте прибор, перемещая его по коже. Избегайте зон, где головка прибора не прилегает к коже полностью. В противном случае возможны травмы и ожоги.



Устройство не подходит для постоянного интенсивного использования (напр., коммерческого). Это может привести к поломкам и травмам.



Не берите устройство с собой в сауну или спа на горячих камнях. Это может привести к поломкам и травмам.



Предупреждение



Не используйте данное устройство для воздействия на голову.

Это может привести к травмам.



Не допускайте повреждения адаптера АС, не вносите изменений в его конструкцию, не завязывайте шнур узлом и т.п.

Нельзя ставить на адаптер тяжелые предметы, заземлять, т.к. это может привести к пожару, удару током, поломке



Не используйте, если устройство перегревается или вы чувствуете странный запах.

В противном случае возможны поломка или возгорание.



Не подходит лицам, не способным к коммуникации, а также со сниженной чувствительностью кожи.

Это может привести к травмам и поломкам.



Не поднимайте и не переносите зарядное устройство, держа за адаптер АС.

Это может привести к обрыву кабеля, короткому замыканию, поражению током.



Не допускайте попадания воды на адаптер АС и зарядное устройство, не мойте их водой.

Это может привести к обрыву кабеля, короткому замыканию, поражению током.



Не используйте рядом с горючими веществами (спирт, растворитель, бензин, жидкость для снятия лака, аэрозоли).

Это может привести к пожару, поражению током, травме.



Не используйте устройство, если адаптер АС поврежден или не входит в розетку плотно.

Это может привести к обрыву кабеля, короткому замыканию, поражению током. Обратитесь к продавцу для ремонта.



Не ставьте на основное устройство тяжелых предметов, не роняйте, не допускайте сильных физических воздействий.

Это может привести к травмам и поломкам.



Используйте только для косметических процедур.

В противном случае возможны травмы и поломки.



Предупреждение



Не предназначено для детей и лиц с ограниченными возможностями.

Несовершеннолетним необходим присмотр опекуна.

В противном случае возможны травмы.



Не разбирайте и не ремонтируйте прибор самостоятельно, не вносите изменений в конструкцию.

Это может привести к пожару, поражению током, травмам. Для ремонта обратитесь к продавцу.



Предназначено для напряжения 100~240 В.

(Бесплатный ремонт предоставляется только в Японии). Вставляйте адаптер в разъем до конца. В противном случае возможны короткое замыкание, пожар, поражение током.



Подключая и отключая адаптер АС, беритесь руками за пластик (не за металлические детали). Не трогайте разъем мокрыми руками.

В противном случае возможны короткое замыкание, возгорание, поражение током.



Не оставляйте рядом с огнем, под солнцем, в ванной и др. жарких и влажных помещениях, рядом с горючими газами и др. горючими материалами. Не бросайте в огонь, не нагревайте при использовании и зарядке. Не подносите к нагревательным приборам. Внутри есть аккумулятор. Нагрев может вызвать пожар или поломку.



При землетрясении или грозе прекратите использование и отключите устройство. Если идет зарядка, выньте адаптер из разъема.



Используйте только входящий в набор адаптер. Вилку адаптера вставляйте в розетку, не пользуйтесь разветвителем. Это может вызвать короткое замыкание, возгорание, поражения током или поломку устройства.



Перед зарядкой убедитесь, что на контакты не попала вода. Это может вызвать короткое замыкание, возгорание, поражение током.



Предупреждение



При обслуживании устройства отключите его. Когда оно не используется, выньте адаптер из сети. Не трогайте разъем мокрыми руками. В противном случае существует риск короткого замыкания, возгорания, поражения током.



При сбоях в работе сразу отключите питание. Не используйте, если устройство издает необычный шум, из него идет дым, ощущается странный запах, есть др. сбои в работе.



Используйте только для косметических процедур. В противном случае возможны травмы и поломки.



Внимание



Не используйте во время процедуры иных средств, помимо косметических (за исключением неподходящих) и воды.

Это может вызвать нежелательные кожные симптомы или поломку устройства.

<Средства, не подходящие для использования>

- Масло
- Скрабы
- Мыло для тела
- Лосьоны и массажные гели с согревающим эффектом
- Лосьоны, массажные гели и т. д. с жиросжигающим эффектом



Не допускайте контакта между головкой прибора и металлом.

Может произойти перегрев, возгорание, поломка.



Убедитесь, что на головке прибора нет деформаций, повреждений, трещин. Не используйте поврежденный прибор. Возможны травмы или поломки



Внимание



Не кладите устройство там, откуда оно легко может упасть. Берегите от ударов и сотрясений.
В противном случае возможны поломки или травмы (при падении на ногу и т.п.)



Не допускайте контакта включенного устройства с др. косметическими и бытовыми электроприборами.
Не используйте одновременно с др. приборами (электр. одеяла, матрасы, обогреватели и т.д.). Это может вызвать травмы или поломки.



Не используйте поверх одежды.



Перед первым использованием протестируйте прибор.
В противном случае возможны травмы.



Не оставляйте устройство в ванной или в воде.
Могут произойти поражение током, короткое замыкание, возгорание, поломка.



Не нажимайте на кожу слишком сильно.
Это может привести к травме.



Не протирайте корпус спиртом, растворителем, бензином, жидкостью для снятия лака и др. хим. веществами.
Это повреждает поверхность.



Не используйте для домашних животных.
Это может привести к травмам.



Не используйте на открытом воздухе.
Это может привести к поломке или сбоям в работе.



Не оставляйте включенный прибор на полу или мебели. Выключайте питание после использования.
В противном случае возможны травмы и повреждение мебели.



Не кладите устройство в СВЧ-печь или емкости под высоким давлением.
Это может вызвать перегрев, возгорание или взрыв.



Если вы лечитесь у стоматолога (импланты, брекеты, мет. коронки) или имеете пломбы, понизьте уровень воздействия.
ЭМС может вызвать дискомфорт в области зубов.



Внимание



Обязательно соблюдайте следующие правила.

В противном случае возможны травмы и несчастные случаи.

- Не превышайте рекомендованное время воздействия на один и тот же участок.
- При процедурах учитывайте состояние вашей кожи.
- Не используйте сразу после загара, не применяйте одновременно с пилингом и масками.
- После использования обязательно отключайте питание.



Следите, чтобы кожа там, где ее касается головка прибора, была увлажнена косметическим средством или водой. Если кожа высохла, увлажните ее вновь.

Без увлажнения ЭМС, радиочастоты, кавитация плохо передаются, это снижает эффект процедур и может вызвать нежелательные кожные реакции.



Начинайте с ур. 1 при первом использовании и пока не привыкнете (для ЭМС и радиочастот). Иначе возможны несчастные случаи или травмы.



Перед использованием снимите косметику.

В противном случае на лице могут остаться темные следы от основы под макияж.



Если у вас ухудшилось самочувствие или появились необычные кожные симптомы, прекратите использование.

Внимательно следите за состоянием кожи, не используйте, если прибор вам не подходит.



Используйте по назначению, в соответствии с инструкцией. В противном случае возможны травмы и поломки.



Не используйте воду горячих источников, воду с добавками для ванн. Это может вызвать поломку прибора.



Перед использованием снимите металлические аксессуары: ожерелья, серьги и т.п.

Они могут вызвать травмы и ожоги.



При использовании в ванне обязательно уменьшайте уровень воздействия для зон, которые не находятся в воде.

В воде ЭМС ощущается слабее, чем вне воды. Если вы настроили желаемый уровень воздействия под водой, то при обработке зон вне воды воздействие может показаться слишком интенсивным.



Не используйте слишком долго, время процедуры для 1 участка не должно превышать 10 мин для за 1 раз. Избыточное воздействие может повредить кожу. Время указано примерное, следите за состоянием кожи



После каждого применения очищайте прибор от остатков геля и ухаживайте за ним (см. «После использования», с. 20). В противном случае возможны травмы и поломки.

Использование за пределами Японии



Предупреждение



Данный прибор предназначен для использования в сети переменного тока с напряжением 100~240 вольт (бесплатный ремонт предоставляется только на территории Японии).

В противном случае возможно возгорание или поражение током.

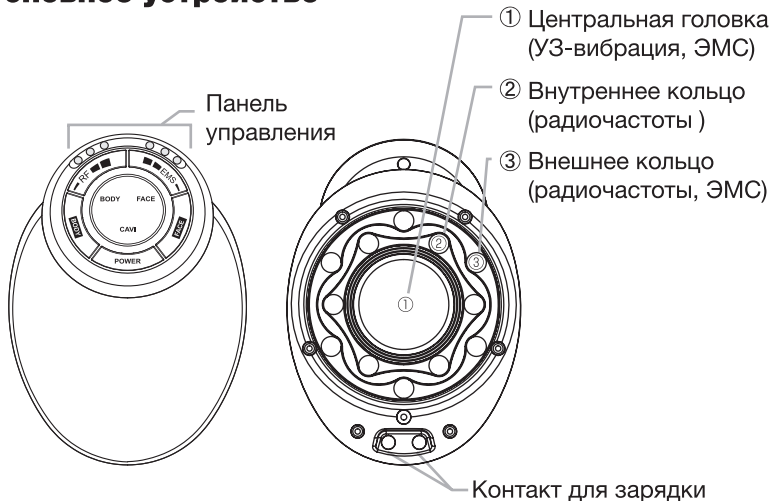


Перед использованием обязательно проверьте форму разъема и напряжение в сети.

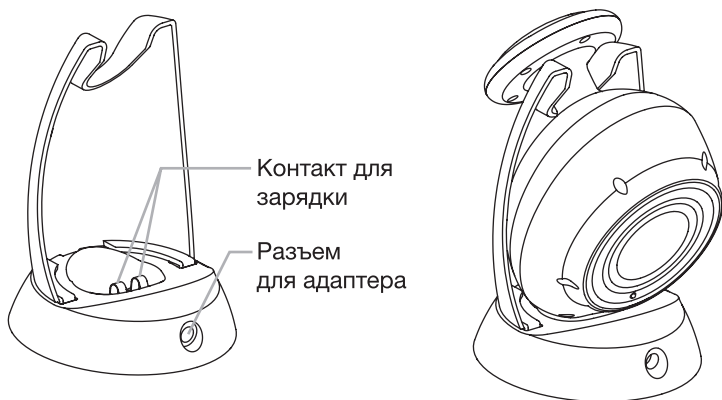
В противном случае возможен перегрев устройства, возгорание или поломка.

- Форма разъема и напряжение могут различаться в зависимости от региона и помещения. Обязательно проверьте их перед использованием.
- Для получения информации о необходимом адаптере обратитесь в туристическое агентство или к розничному продавцу бытовой техники.

Основное устройство



Зарядное устройство



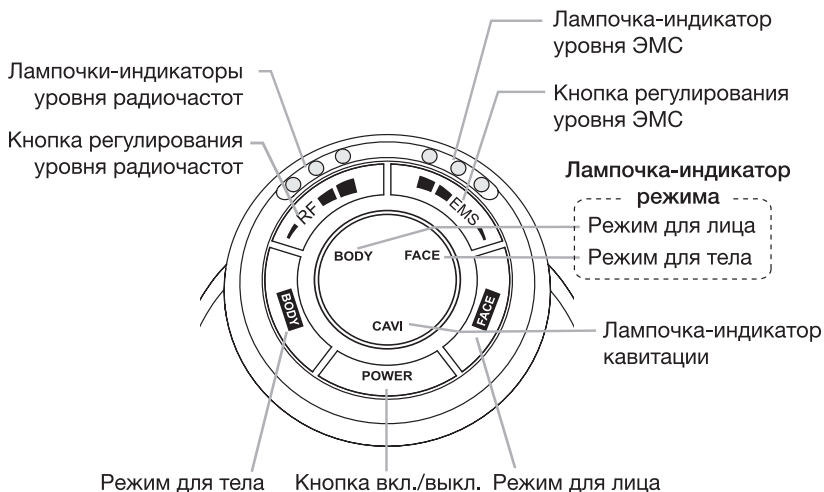
Аксессуары

- Адаптер АС.....1 шт.






Адаптер АС предназначен только для использования с данным устройством. В целях повышения качества продукции дизайн и характеристики основного устройства и комплектующих могут быть изменены без дополнительных уведомлений.

Панель управления и способы управления

Перед использованием



Функции кнопок

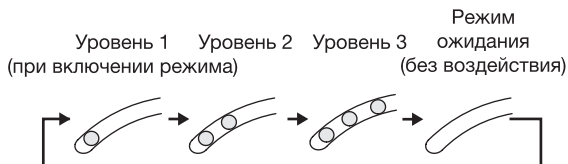
Кнопка	Функции	Лампочки-индикаторы
	Включение питания (нажатие с удерживанием)	Лампочки-индикаторы режима для тела и режима для лица мигают синим цветом
	Отключение питания (нажатие с удерживанием)	Все лампочки гаснут.
	Выбор режима	Лампочки-индикаторы режима для тела и кавитации горят синим цветом.
		Индикатор режима для лица горит синим (индикатор кавитации не горит).
	Регулирование уровня радиочастот	См. стр. 10, раздел «Уровень воздействия»
	Регулирование уровня электромиостимуляции	

Уровень воздействия

<Уровень радиочастот>

При нажатии на кнопку регулирования уровня радиочастот уровень меняется в порядке, указанном ниже, при этом загорается соответствующее количество лампочек-индикаторов.

- В начале использования и до привыкания выбирайте уровень 1.

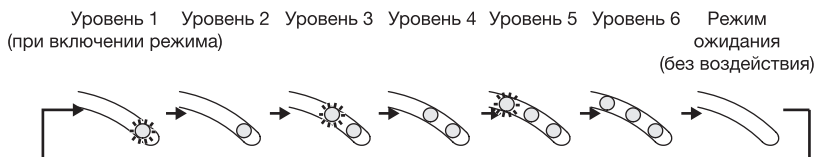


- При повышении уровня повышается температура воздействия.
- В случае правильного использования температура, которое ощущается в зоне воздействия, должна возрастать постепенно.

<Уровень ЭМС (электромышечной стимуляции)>

При нажатии на кнопку регулирования уровня ЭМС уровень меняется в порядке, указанном ниже, при этом загораются и мигают лампочки-индикаторы.

- В начале использования и до привыкания выбирайте уровень 1.



☼ - показывает, что лампочка-индикатор мигает.

- Чем выше уровень, тем сильнее стимуляция. Установите комфортный для себя уровень.
- Не повышайте уровень до степени воздействия, при которой вы почувствуете болезненное покалывание.
- Ощущения могут меняться в зависимости от того, под водой или над водой проводится процедура.

<Уровень кавитации (ультразвуковой вибрации)>

В режиме для тела ультразвуковые волны испускаются всегда, но отсутствует возможность регулировки уровня воздействия. В режиме для лица ультразвуковые волны не испускаются.

Лампочка-индикатор кавитации загорается при испускании ультразвуковых волн.

Функции

Автоматическое отключение

- После выбора режима работы устройство автоматически отключается через 10 мин. Перед отключением раздается звуковой сигнал.

Функция автоматического отключения предназначена для предупреждения избыточного использования, а также случайного оставления включенного прибора без присмотра.

Водонепроницаемость

Данное устройство соответствует требованиям IPx7 (Японский промышленный стандарт JIS), что указывает на водонепроницаемость. Поэтому его можно использовать во время принятия ванны или душа.

* IPx7 означает, что вода не проникает внутрь изделия, если его погрузить в стоячую водопроводную воду комнатной температуры на глубину 1 м и оставить на 30 минут.

* Зарядное устройство не является водонепроницаемым.

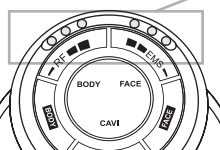
Зарядка

Данное устройство работает от аккумулятора, поэтому перед использованием зарядите его.

- При первой зарядке после покупки зарядите аккумулятор полностью, прежде чем использовать устройство.
- При первом использовании или после долгого перерыва время работы может быть короче обычного, даже если индикатор показывает полный заряд аккумулятора. В этом случае зарядите устройство повторно.
- Если во время использования аккумулятор разряжается, лампочка-индикатор режима и лампочка-индикатор кавитации (только в режиме для тела) начинают мигать синим цветом. Затем питание отключается.

Примерное время зарядки

Время зарядки	Время работы
Ок. 3 ч 0	к. 30 мин

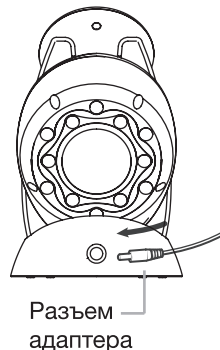


Во время зарядки:
мигает синим цветом
При полном заряде:
гаснет

- Длительность зарядки приведена для комнатной температуры (около 25 °C).
- Указано время работы сразу после полной зарядки.
- Время зарядки и время работы зависят от выбранного режима, уровня воздействия и условий использования.
- Время, необходимое для подзарядки, может быть меньше указанного, в зависимости от времени предыдущей зарядки и уровня оставшегося заряда.

Зарядка

- 1 Плотнo вставьте разъем адаптера в разъем зарядного устройства, а затем вставьте вилку адаптера переменного тока в обычную розетку.
- 2 Насухо вытрите корпус прибора и поместите его в зарядное устройство, как показано на рис., чтобы контакты соприкасались.
 - Убедитесь, что зарядка началась и лампочка-индикатор режима (индикатор кавитации) мигает синим цветом.
 - По завершении зарядки лампочка загорится на 1 минуту, а затем погаснет.
 - Попадание воды на контакты зарядного устройства может привести к поломке прибора.
- 3 После завершения зарядки отключите адаптер переменного тока от розетки и выньте разъем адаптера из зарядного устройства.



Внимание!



- Используйте адаптер переменного тока, входящий в набор.
- Подключайте адаптер переменного тока напрямую к сетевой розетке, без удлинителя/разветвителя.
- Производите зарядку при температуре от 10 до 35°C.
- Не заряжайте при высокой температуре и влажности (в ванной, душевой и т.п.)
- Если шнур адаптера поврежден, замените его.
- Если зарядка не начинается, проверьте наличие контакта между адаптером, зарядным устройством и прибором: повторно подключите адаптер, отрегулируйте положение прибора в зарядном устройстве и т.п.
- Попадание воды на контакты зарядного устройства может привести к поломке прибора.
- Попадание косметического средства на контакты зарядного устройства может затруднить зарядку. Протрите контакты мягкой тканью.

Если зарядка не начинается

Если зарядка не начинается после размещения прибора в зарядном устройстве, проверьте следующее.

- 1 До конца вставьте штекер адаптера в разъем зарядного устройства.**
- 2 Возможно, контакты на корпусе прибора не соприкасаются с контактами зарядного устройства.**
 - Выньте прибор из зарядного устройства и установите вновь. Если лампочка-индикатор режима (индикатор кавитации) на корпусе прибора не мигает синим, слегка подвигайте его вперед-назад и влево-вправо, чтобы контакты соприкоснулись.
 - Индикатор режима (индикатор кавитации) начинает мигать синим примерно через 2 сек.
 - Если лампочка горит синим в теч. 1 мин после установки прибора в зарядное устройство, а потом гаснет, это означает, что аккумулятор уже полностью заряжен.



Внимание!

Перед зарядкой удалите воду, гель и загрязнения с контактов основного прибора и зарядного устройства.

Предварительный тест на реакцию кожи

Предварительный тест на реакцию кожи Перед первым использованием данного устройства обязательно проверьте, как на процедуры реагирует ваша кожа.

- 1 Очистите участок кожи.**
 - Промойте участок кожи на внутренней стороне руки с мылом и вытрите полотенцем.
- 2 Нанесите на кожу имеющееся у вас косметическое средство (гель или лосьон) либо воду и воздействуйте прибором в режиме для тела в течение 3 мин.**
 - Установите уровни воздействия радиочастот и ЭМС на 1.
 - Используйте прибор, перемещая его по коже круговыми движениями.
 - Не мочите водой и не трите зону тестирования.
- 3 Если никаких необычных симптомов (покраснение или отек) не проявилось в течение 24 часов, процедуры подходят для вашей кожи.**

Внимание!



- Во избежание нежелательных кожных реакций проведите тест заранее.
- В случае появления покраснения, раздражения, сыпи, зуда или иных симптомов немедленно прекратите тест.
- Не используйте данное изделие в случае появления каких-либо необычных кожных симптомов

Режимы работы

У данного прибора имеются режим для тела и режим для лица.

Режим	Функции	Частота процедур
Для тела	Кавитация (ультразвуковая вибрация), радиочастоты, ЭМС (электромиостимуляция)	Около 10 минут на 1 зону 2–3 раза в неделю. Общая длительность не более 30 мин. для всего тела (по 10 мин для обеих рук, обеих бедер, обеих икр и т. д.). Перерыв между процедурами ЭМС должен составлять не менее 24 ч.
Для лица	Радиочастоты, ЭМС	* Данные рекомендации являются общими. Пожалуйста, проконсультируйтесь с состоянием вашей кожи.

См. раздел «Функции» (с. 11) для подробного объяснения функций.

- Во время процедуры не задерживайте прибор в одной точке, перемещайте его по коже.
- 1 зона: руки выше локтя, либо руки ниже локтя, икры, область талии спереди, область талии сзади, бедра, лицо и т. д.
- Чрезмерное использование, слишком долгая обработка одной зоны, чрезмерное повышение уровня воздействия могут привести к повреждениям на коже.
- Интервал между процедурами с воздействием ЭМС для одной и той же зоны должен составлять не менее 5 ч.

Состояние кожи и применение косметических средств

Обязательно увлажните кожу косметическими средствами или водой перед процедурой. На сухой коже воздействие прибора и его эффект ощущаются меньше, возможны нежелательные последствия для кожи.

Косметика, которая НЕ подходит для использования: Масло, Скрабы, Лосьоны, раздражающие кожу, Мыло для тела, Массажный гель, лосьон с согревающим эффектом, Тоник, массажный гель и т. д. с эффектом сжигания жира

Зоны, для которых процедуры не подходят

Никогда не используйте данный прибор на следующих участках тела:

Слизистая оболочка, внутренняя часть рта и гениталий, Адамово яблоко, Место, подвергавшиеся операциям (в т. числе пластическим), Зоны, под которыми расположены импланты, Порезы, Область сердца (вокруг эпигастрия), Лицо (при

использовании режима для тела), Уши, Нос, Губы, Веки, зона вокруг глаз, Зоны где головка прибора не касается тела целиком (пальцы, запястья, лодыжки), Зоны с тонкой кожей - локти, колени, ключицы, лоб, Голова, Глазные яблоки, Зоны, где проводились инвазивные косметические процедуры

Соприкосновение с кожей

Держите прибор перпендикулярно коже, чтобы прибор касался её всей поверхностью головки, как показано на рис. ниже. Прикладывание его под углом может вызвать нежелательные кожные реакции.



Способ применения

Применение режима для тела

Не используйте для зоны лица.

- 1 Нанесите на кожу в той зоне, которую хотите обработать, косметическое средство (площадью примерно с монету) или увлажните водой.**
 - При использовании во время приема ванны окуните в ванну или смочите кожу водой.
- 2 Нажмите и удерживайте кнопку ВКЛ./ВЫКЛ. (POWER) не менее 3 сек., чтобы включить питание.**
 - Раздастся звуковой сигнал, и начнет мигать лампочки-индикаторы режимов для тела и для лица.
- 3 Нажмите кнопку режима для тела.**
 - Лампочка-индикатор режима для тела и лампочка-индикатор кавитации загораются синим цветом, а для радиочастот и ЭМС устанавливается уровень воздействия 1.
- 4 Отрегулируйте уровень воздействия, нажимая на кнопки RF (радиочастоты/ нагрев) и EMS (электромиостимуляция).**
 - При первом использовании начинайте с уровня 1.
 - При использовании ЭМС не повышайте уровень воздействия до степени, когда ощущается покалывание.

5 Во время процедуры перемещайте прибор по коже (ок. 2~5 см в сек).

- В начале процедуры двигайтесь медленно в (примерно 2 см/сек), в самом конце - быстрее (примерно 5 см/сек).
- Убедитесь, что головка прибора полностью касается вашей кожи.
- См. Рекомендации по применению на стр. 17 и информацию о том, как прикладывать прибор к коже, на стр. 14.

6 По завершении процедуры нажмите и удерживайте кнопку ВКЛ./ВЫКЛ. (POWER) не менее 3 сек., чтобы выключить питание.

- Через 10 мин. после выбора режима или включения прибора раздается звуковой сигнал и питание отключается.

Внимание!

- При использовании обязательно следите за тем, чтобы головка прибора прилегала к коже.
- Не воздействуйте на зоны, для которых процедуры не подходят (см. стр. 14).
- Во время использования не задерживайте прибор в одной точке, перемещайте его по коже.
- Не используйте для увлажнения кожи иных средств, кроме косметических (за исключением не подходящих для использования - см. стр. 5) либо воды. В противном случае возможны нежелательные кожные реакции или поломка прибора.

Использование в ванне

- Приложите головку прибора к коже, не слишком надавливая, и осторожно ведите ею по коже.
- Слишком сильное давление на прибор затрудняет скольжение по коже.
- Держите прибор перпендикулярно коже - так, чтобы его головка полностью прилегала к коже.
- В противном случае возможны нежелательные кожные реакции (см. стр.14).
- Не погружайте прибор в горячую или холодную воду на длительное время.
- Вместо геля для увлажнения кожи можно использовать воду, в которой вы принимаете ванну.
- При использовании под водой прибор может хуже скользить по коже.
- Радиочастоты и ЭМС под водой иногда чувствуются слабее.
- Обязательно осуществляйте уход за прибором после каждого использования (стр. 20)

Рекомендуемый способ применения для каждой зоны

Обрабатывайте каждую зону повторяющимися движениями, как показано на рис.

(Обозначения на рис.)



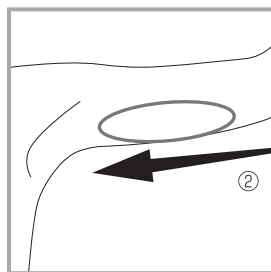
Участок, где
лучше всего
ощущается ЭМС



Направление
движения прибора

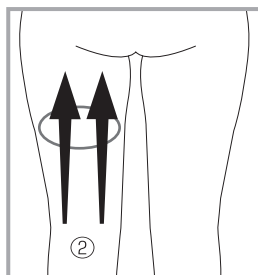
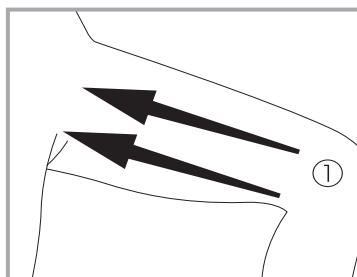
Верхняя часть руки (плечо), по 5 мин. на каждую

- 1** Вытяните руку ладонью вверх.
 - Зона, на которую вы хотите воздействовать, должна быть обращена вниз.
- 2** Двигайтесь от локтей к подмышкам.
 - Воздействуйте как на внутреннюю, так на внешнюю часть руки.
- 3** Перейдите ко второй руке.
 - Используя положение области, обозначенной кружком на рис., в качестве ориентира, прижмите электродную головку к коже.



Бедра, по 5 мин. на каждую ногу

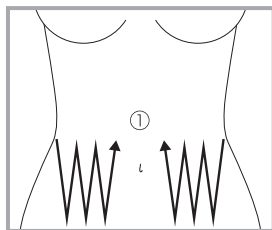
- 1** Обработайте внутреннюю часть бедра по направлению от колена к паху.
- 2** Обработайте внешнюю часть бедра по направлению от колена к ягодицам.
- 3** Перейдите ко второй ноге.
 - Используя положение области, обозначенной кружком на рис., в качестве ориентира, прижмите электродную головку к коже.



Живот (область талии):
операция (1) - 5 мин.,
операции (2) и (3) - 5 мин.

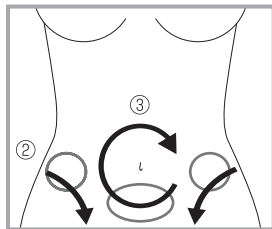
1 Двигайтесь зигзагообразными движениями от боков к пупку.

- Слегка надавливая на обрабатываемые участки, подталкивайте их по направлению к пупку.



2 Приложите головку прибора к талии и проведите вдоль тазовой кости по дуге вниз.

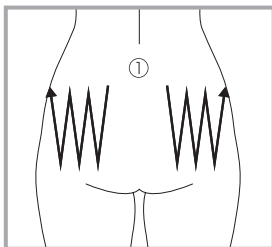
3 Проведите вокруг пупка.



Ягодицы: операция (1) - 5 мин.,
операции (2) и (3) - 5 мин.

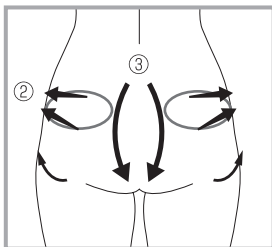
1 Двигайтесь зигзагообразными движениями от центра к бокам.

- Слегка подталкивайте обрабатываемые участки по направлению к бокам.



2 Проведите, как показано на рис., по траектории (2) от центра к бокам.

3 Проведите по центральной части ягодиц сверху вниз.



Использование режима для лица

Для ухода за лицом используйте соответствующий режим.

Перед процедурой очистите кожу от остатков макияжа и загрязнений.

- 1 Увлажните кожу там, где будет производиться процедура, косметическим средством или водой.**
- 2 Нажмите и удерживайте кнопку ВКЛ./ВЫКЛ. (не менее 3 сек), чтобы включить питание.**
 - Раздастся звуковой сигнал, и начнут мигать лампочки-индикаторы режима для тела и режима для лица.
- 3 Нажмите кнопку режима для лица.**
 - Индикатор режима для лица загорится синим светом, лампочки-индикаторы уровня радиочастот и ЭМС отобразят уровень 1.
- 4 С помощью кнопок уровня радиочастот/нагрева и ЭМС установите желаемый уровень воздействия.**
 - При начале использования выбирайте уровень 1.
 - При использовании ЭМС не повышайте уровень до степени, когда ощущается болезненное покалывание.
 - Кавитационная лампа в набор не входит.
- 5 Используйте, двигая по коже, как показано стрелкой, не более 10 минут для всего лица. (Примерная скорость движения: 2~5 см/сек)**
 - Если скольжение прибора по коже затруднено, сразу же дополнительно увлажните кожу лосьоном или водой.
 - Не задерживайте головку прибора в одной точке.
 - Продолжительное воздействие на одну и ту же точку может вызвать ожоги.
 - Не нажимайте слишком сильно.
 - Убедитесь, что вся поверхность головки прибора касается вашей кожи.
 - Особенно плотно должна прилегать к коже центральная часть головки.
- 6 По завершении процедуры отключите питание, нажав на кнопку ВКЛ./ВЫКЛ. и удерживая её (не менее 3 сек).**
 - По прошествии 10 минут после выбора режима или включения питания раздастся звуковой сигнал, и прибор автоматически отключается



Внимание!



- Не продолжайте процедуру более 10 мин. для всего лица за 1 раз.
- Головка прибора должна плотно прилегать к коже.
- Избегайте век, зоны вокруг глаз, выступа гортани, носа, ушей, губ, лба.
- Используйте для увлажнения только косметические средства (кроме неподходящих - см. с. 5) и воду, иначе возможны нежелательные кожные реакции или поломка прибора.
- Не применяйте для лица режим, предназначенный для тела. Это может вызывать нежелательные кожные реакции.
- ЭМС может вызывать неприятные ощущения в области зубов, особенно если имеются пломбы. Не прижимайте прибор слишком сильно и избегайте соответствующих зон.
- При воздействии на заднюю часть шеи ЭМС могут ощущаться слишком сильно. Будьте осторожны.

После использования

Уход за устройством

Очищайте поверхность головки и контакты для зарядки после каждого использования.

Ухаживайте за прибором регулярно, чтобы предотвратить его поломки или неправильную работу. Во время ухода отключите питание и выньте разъемы адаптера переменного тока из зарядного устройства и розетки.

Уход за корпусом

- 1 Сотрите капли воды и косметического средства с головки устройства и контактов для зарядки.**
- 2 Сотрите загрязнения с поверхности смоченной водой и тщательно отжатой тканью.**
 - При сильном загрязнении протрите губкой или тканью, смоченной раствором нейтрального моющего средства.
 - Не используйте щелочные моющие средства, спирт, растворитель, бензин, жидкость для снятия лака и т. д.
- 3 Сотрите капли воды и загрязнения с корпуса прибора и с зарядного устройства.**
 - Тщательно протрите сухой тканью, чтобы на контактах и электродах не оставалось воды.
 - Тщательно протрите контакты для зарядки ватной палочкой.
- 4 Просушите устройство в хорошо проветриваемом месте.**
 - Если не очищать прибор от загрязнения и влаги, это может привести к поломке или появлению запаха.



Уход за зарядным устройством

- 1 Очистите поверхность устройства тканью, смоченной водой и тщательно отжатой.
- 2 Удалите воду и грязь с контактов зарядного устройства.

Уход после использования в ванне

- 1 Сотрите воду с корпуса прибора. Если капли воды остаются в отверстиях на головке устройства, постучите или встряхните, чтобы слить воду.
 - Не допускайте воздействия прямых солнечных лучей на прибор.
- 2 Высушите в хорошо проветриваемом месте.
 - Не допускайте воздействия прямых солнечных лучей.
 - Не мойте горячей водой. * Не погружайте устройство в воду целиком.
 - Не заряжайте устройство, пока на корпусе (контактах) остается влага.

Внимание!



- Данное устройство можно мыть водой.
- После промывания не оставляйте капль воды на приборе, тщательно удалите влагу сухой тканью и ватными палочками.
- Не мойте горячей водой. * Не погружайте устройство в воду целиком.
- Адаптер переменного тока не является водонепроницаемым.

Хранение

- Если вы не собираетесь использовать прибор в течение длительного времени, очистите основной блок перед его хранением.
- Когда прибор не используется, отключайте питание основного блока и отсоединяйте адаптер переменного тока от зарядного устройства и розетки.
- Не храните прибор рядом с плитой или обогревателем, в местах с высокой температурой и влажностью, например в ванной, а также под прямыми солнечными лучами или в неустойчивом положении.
- Храните в недоступном для детей месте.

Проверка и обслуживание

- Если вы не использовали устройство в течение длительного времени, то перед возобновлением использования обязательно проверьте его состояние.
- В случае сбоя в работе прочитайте раздел данной инструкции «Возможные проблемы и способы их устранения» (стр. 22~24) перед тем, как обратиться за ремонтом. Если проблема не устранена, обратитесь в сервисный центр.
- В случае поломки или повреждения данного устройства обратитесь в магазин, где оно было приобретено.

Возможные проблемы

В случае возникновения описанных проблем во время использования устройства, сверьтесь с возможными причинами и способами их устранения.

Проблема	Возможная причина	Способ устранения
Не включается питание	→ Не нажата кнопка вкл./выкл.	→ Нажмите на кнопку вкл./выкл. и удерживайте не менее 3 сек.
	→ Не заряжен аккумулятор	→ Зарядите аккумулятор (см. с. 11-12)
Отключается питание (после нескольких мин. использования)	→ Недостает заряда аккумулятора	→ Заряжайте аккумулятор не менее 3 ч
	→ Срабатывает функция автоматического отключения (см. с.11)	
Не производится зарядка или не мигает лампочка-индикатор зарядки	→ Прибор неправильно размещен в зарядном устройстве	→ Убедитесь, что контакты прибора и зарядного устройства соприкасаются (с. 12-13)
	→ Разъем адаптера не вставлен в зарядное устройство	→ Вставьте разъем до конца.
	→ Прибор уже заряжен полностью	→ При полной зарядке индикатор загорается синим на 1 мин, затем гаснет. Прибор готов к работе.
Не происходит (не чувствуется) воздействия радиочастот	→ Кожа на обрабатываемом участке не увлажнена или высохла	→ Обильно увлажните кожу лосьоном или водой (с некоторыми видами косметических средств радиочастоты ощущаются слабее)
Ультразвуковая головка нагревается	→ Головка нагревается из-за ультразвуковой вибрации	→ При избыточном нагреве прекратите процедуру и отключите питание на 10 мин, затем продолжите.

Проблема	Возможная причина	Способ устранения
Не происходит (не чувствуется) воздействия радиочастот	→ Низкий уровень воздействия/ переход в режим ожидания	→ Увеличьте уровень воздействия, нажимая на кнопку
	→ Слишком быстрое перемещение по коже	→ Прибор нужно двигать со скоростью 2~5 см/сек
	→ Головка прибора не полностью прилегает к коже	→ Полностью прижмите головку прибора к коже
	→ Прибор используется под водой	→ В воде радиочастоты могут ощущаться слабее
Радиочастоты обжигают	→ Долгое воздействие на одну точку/ медленное перемещение по коже	→ Прибор нужно двигать со скоростью 2~5 см/сек
	→ Головка прибора не полностью прилегает к коже	→ Полностью прижмите головку прибора к коже
	→ Слишком высокий уровень воздействия	→ Отрегулируйте уровень воздействия с помощью кнопки
Не ощущается ультразвуковая вибрация (кавитация)	→ При УЗ-вибрации колебания очень мелкие и не ощущаются физически	*В режиме для лица использование ультразвуковых волн невозможно
Не получается отрегулировать уровень УЗ-волн	→ При УЗ-вибрации уровень воздействия не регулируется	
Во время использования раздается звук	→ Звук вызван УЗ-вибрацией и не указывает на наличие проблем	
Не происходит (не чувствуется) воздействия ЭМС (электромиостимуляции)	→ Обработываемый участок тела не увлажнен	→ Обильно увлажните кожу лосьоном или водой
	→ Кожа сухая	
	→ Низкий уровень воздействия/ переход в режим ожидания	→ Отрегулируйте уровень воздействия с помощью кнопки
	→ Обработываемый участок слабо чувствителен к ЭМС	→ Выберите другую зону для процедуры (см. с. 17~19)
	→ Особенности индивидуальной чувствительности	



Часто задаваемые вопросы

Вопрос	Ответ
Можно ли использовать прибор во время приема ванны?	Это возможно, так как прибор водонепроницаем (степень защиты IPx7). Однако не оставляйте его в воде на долгое время. Если в воде прибор сложно перемещать по коже, не надавливайте на него сильно.
Как рекомендуется использовать прибор?	Рекомендуется использовать, когда тело разогрето, например во время или после принятия ванны. * Не используйте в горячих источниках или в воде с добавлением солей для ванны.
Можно ли использовать прибор в сауне и спа с горячими камнями?	Не используйте прибор там, где он будет сильно нагреваться, например в сауне или спа с горячими камнями, т.к. это может привести к ожогу.
Можно ли использовать прибор не во время приема ванны?	Да. При использовании прибора вне ванны увлажняйте кожу гелем или водой. Если кожа сухая, ультразвуковые волны, радиочастоты и ЭМС передаются хуже.
Подходит ли прибор для чувствительной кожи?	Перед использованием сделайте тест (см. раздел «Предварительный тест на реакцию кожи», с.13). При отсутствии нежелательных реакций прибор использовать можно. В противном случае немедленно прекратите использование. Если вы сомневаетесь, проконсультируйтесь с врачом.
Какие косметические средства рекомендуется использовать для увлажнения кожи?	Вы можете использовать собственный лосьон, сыворотку или гель. Не используйте следующие средства, т.к. они могут вызывать нежелательные кожные реакции или поломку прибора. <Средства, не подходящие для использования> <ul style="list-style-type: none"> • масло • скраб • мыло для тела • лосьон с раздражающим действием • массажный гель, лосьон с согревающим эффектом • лосьон или массажный гель с эффектом сжигания жира.
Корпус прибора нагревается	Отключите питание прибора и подождите 10 мин.

Аккумуляторы

- Аккумуляторная батарея является расходным материалом (не является объектом гарантии).
- Если время работы после зарядки сокращается, аккумуляторную батарею следует заменить (батарея рассчитана примерно на 300 зарядок).
- Для замены аккумуляторной батареи обратитесь в сервисный центр или к продавцу.

Утилизация

В данном устройстве имеются литий-ионные аккумуляторы. При утилизации данного устройства следуйте правилам, принятым в вашей местности.



Характеристики устройства

Расчетная потребляемая мощность	AC100~240 вольт
Расчетная выходная мощность	DC 9 вольт, 1,0 ампер
Потребление электроэнергии	5 ватт (во время зарядки)
Аккумулятор	Литий-ионный аккумулятор
Время зарядки	3 ч (время может отличаться в зависимости от окружающих условий)
Размеры устройства	Ширина 83 x глубина 116 x высота 97 мм (только основное устройство)
Вес	307 г
Материалы	Корпус: АБС-пластик, ПЭТ, поликарбонат (головка: нержавеющая сталь) Зарядное устройство: АБС-пластик, поликарбонат
Страна производства	Япония
В набор входят	Основное устройство, зарядное устройство, адаптер переменного тока

В тексте и цифровых обозначениях руководства могут быть допущены технические ошибки и опечатки.

Изменения технических характеристик и ассортимента могут быть произведены без предварительного уведомления.

YA-MAN is a registered trademark used under license from YA-MAN LTD. (publ).

YA-MAN – зарегистрированная торговая марка, и используемая в соответствии с лицензией YAMAN LTD. (публ.).

www.ya-man.ru

www.yamanshop.ru

www.ya-man.kz



